GOETHE INSTITUT

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Frau

Natalia Baranowa

hat vom 9.11.-10.11.2015
an den

Informationstagen für Vertretern von Berufsschulen in der Ukraine «Berufsbrücke»

teilgenommen

Inhalte:

- Vortrag: " Das duale System in der Bundesrepublik Deutschland"
  (Dr. Christiane Eberhardt, Bundesinstitut für Berufsbildung, BIBB)
- Vortrag: „Fremdsprachenlernen für den Beruf in der Ukraine: Stand und Perspektiven"
  (Dr. Snizhana Leu, Institut für Berufliche Bildung der Ukraine)
- Vortrag: „Deutsch am Arbeitsplatz/Deutsch im Beruf/Deutsch als Fachsprache"
  (Anne Sass, Supervision – Sprachtraining - Coaching, Köln)
- Workshop: Alltagssprache, Berufssprache, Fachsprache
  Lehrwerke und Materialien
  Interaktive Übungen für den Unterricht in der Berufsschule
  Das Projekt Unternehmen Deutsch – eine Übungsfirma gründen
  Mit Lernszenarien realitätsnahe Situationen trainieren
  Gesprächsrunde „Berufsbezogenes Deutsch", Abschlussdiskussion, Ausblick

Leitung: Anne Sass, Köln

Unterrichtseinheiten: 16

Kiew, den 10.11.2015

GOETHE-INSTITUT

Walter Degen
Referent Bildungskooperation Deutsch
Goethe-Institut Ukraine

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Frau

Natalia Baranova

hat im Zeitraum 19.07. bis 09.11.2016 an der Fortbildungsreihe

Berufsbrücke – Deutsch in der Berufsschule

teilgenommen. Die Fortbildungsreihe beinhaltete 3 Seminare und 2 Onlinephasen.

Inhalte:

- Was ist berufsbezogener Unterricht?
- Unterrichtsplanung kommunikativ und handlungsorientiert
- Wortschatzarbeit und Formen der Bedeutungsvermittlung
- Materialien für den eigenen Unterricht: Mobil mit Deutsch
- Microteaching
- Praxiserkundungsprojekte (PEPs)
- berufsspezifischer Fachwortsatz angemessen und zielgruppengerecht vermitteln
- Fehlerkorrektur – effektiv und motivierend
- Fachtexte erschließen – methodische Hinweise
- Zur Rolle der Lehrkraft/ Lehrerverhalten (Beispiele, Reflexion, Diskussion)
- Kriterien für einen guten berufsbezogenen Unterricht
- Szenarien im berufsbezogenen Deutschunterricht
- Simulation eines Beispielszenarios
- Einführung in die Szenario-Methode
- Konzeption von Szenarien für die eigene Zielgruppe und Präsentation
- Evaluation der Seminarreihe

Unterrichtseinheiten: 80

Leitung: Anne Sass

GOETHE-INSTITUT

Kiew, den 09.11.2016

Walter Degen
Referent Bildungskooperation Deutsch
Goethe-Institut Ukraine

GOETHE

BM | BF
Bundesministerium für
Bildung und Frauen

Teilnahmebestätigung

Das Bundesministerium für Bildung und Frauen bestätigt, dass

Frau/~~Herr~~ Natalija Baranova

am „Österreichtag“, eine Fortbildungsveranstaltung zur DaF-Methodik und österreichischen Landeskunde, welche am 19. April 2016 an der Polytechnischen Universität Odessa stattfand, teilgenommen hat.

Odessa, 19. April 2016

Mag. Norbert Habelt
Abt. IA/4
Tel. 01 531 20 4710

REPUBLIK ÖSTERREICH
Bundesministerium für Bildung und Frauen
12

Hueber
Freude an Sprachen

Teilnahmebestätigung

Wir bestätigen hiermit, dass
Frau / Herr

Baranova Nataliia

an der Veranstaltung / dem Workshop:

Unterricht mal anders... mit Beste Freunde

am 12.03.2018 von 13⁰⁰ bis 15⁰⁰ Uhr

erfolgreich teilgenommen hat.

Hueber Verlag

BILDUNGSKONGRESS

Schule der Zukunft – Chancen und Herausforderungen

15. – 16.06.2018, Kiew

President Hotel / Hotel Rus

Hiermit bestätigen wir, dass

Baranova Nataliia

am Bildungskongress zum Thema **Schule der Zukunft – Chancen und Herausforderungen** vom 15. bis 16. Juni 2018 teilgenommen hat.

Kiew, den 16. Juni 2018

S. Becker

GOETHE-INSTITUT

Susanne Becker
Stellvertretende Institutsleiterin
Leiterin der Spracharbeit
Goethe-Institut Ukraine

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Hiermit wird bestätigt,
dass Frau **Nataliia Baranova**

am Fortbildungsseminar zum Thema ***„Berufsbezogener Deutschunterricht: Konzepte und Seminarmodule“***
teilgenommen hat.

Das Seminar wurde am 18.-20.05.2015 in deutscher Sprache durchgeführt.

Die Seminardauer betrug 24 Unterrichtseinheiten.

Minsk, 20.05.2015

Annegret Sass, Referentin

Maia Mkheidze, Leiterin der Spracharbeit, Goethe-Institut Minsk

Ludmila Sokolowa, Beauftragte für Bildungskooperation Deutsch,
Goethe-Institut Moskau

Goethe-Institut e.V.
Leninski Prospekt 95a
119313 Moskau
T +7 495 936 24 57 bis 60
F +7 495 936 22 32
info@moskau.goethe.org

www.goethe.de

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Frau

Natalia Baranova

hat vom 02.11.2016 bis 01.05.2017 am Fernkurs

Deutsch Online Individual B2.2

des Goethe-Instituts teilgenommen.

Kursumfang

Der Kurs umfasst die Bearbeitung eines Online-Lernprogramms mit intensiver tutorieller Betreuung sowie Teilnahme an Online-Livesitzungen. Die Bearbeitungszeit des Kurses variiert individuell. Der Kurs enthält ein Arbeitspensum von 75 Stunden, das entspricht einem Präsenzunterricht im Umfang von 100 Unterrichtseinheiten à 45 Minuten.

Lernziele des Kurses

- Erwerb bzw. Vertiefung der Grundlagen und Anwendung der deutschen Grammatik
- Erwerb bzw. Vertiefung des themen- und textsortenspezifischen Wortschatzes
- Verbesserung des Lese- und Hörverstehens
- Erwerb bzw. Verbesserung des schriftlichen Ausdrucks
- Erwerb und Verbesserung des mündlichen Ausdrucks

Referenzniveau

Der Kurs orientiert sich an den Kann-Beschreibungen des Gemeinsamen Europäischen Referenzrahmens". Das Niveau des Kurses entspricht in den oben genannten Fertigkeiten dem Niveau B2.

München, den 08.05.2017

K. Rubin-Roth

Goethe-Institut e.V. Sprachkurse und Fortbildungen

GOETHE
INSTITUT

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG

Frau

Natalia Baranova

hat im Zeitraum 19.07. bis 09.11.2016 an der Fortbildungsreihe

Berufsbrücke – Deutsch in der Berufsschule

teilgenommen. Die Fortbildungsreihe beinhaltete 3 Seminare und 2 Onlinephasen.

Inhalte:

- Was ist berufsbezogener Unterricht?
- Unterrichtsplanung kommunikativ und handlungsorientiert
- Wortschatzarbeit und Formen der Bedeutungsvermittlung
- Materialien für den eigenen Unterricht: Mobil mit Deutsch
- Microteaching
- Praxiserkundungsprojekte (PEPs)
- berufsspezifischer Fachwortsatz angemessen und zielgruppengerecht vermitteln
- Fehlerkorrektur – effektiv und motivierend
- Fachtexte erschließen – methodische Hinweise
- Zur Rolle der Lehrkraft/ Lehrerverhalten (Beispiele, Reflexion, Diskussion)
- Kriterien für einen guten berufsbezogenen Unterricht
- Szenarien im berufsbezogenen Deutschunterricht
- Simulation eines Beispielszenarios
- Einführung in die Szenario-Methode
- Konzeption von Szenarien für die eigene Zielgruppe und Präsentation
- Evaluation der Seminarreihe

Unterrichtseinheiten: 80

Leitung: Anne Sass

GOETHE-INSTITUT

Kiew, den 09.11.2016

Walter Degen
Referent Bildungskooperation Deutsch
Goethe-Institut Ukraine

GOETHE

TEILNAHMEBESTÄTIGUNG
FORTBILDUNG IN DEUTSCHLAND

Frau
Nataliia Baranova
aus Ukraine

hat an einer
FORTBILDUNG FÜR AUSLÄNDISCHE DEUTSCHLEHRER/-INNEN
teilgenommen.

Seminar
FIA OEZA
DEUTSCH IN DER BERUFSBILDUNG

mit den Schwerpunkten:

- Die berufliche Ausbildung in Deutschland
- Berufsorientierte Projekte und Erkundungen
- Methoden, Materialien für DaF und für Deutsch für den Beruf
- Kooperative Ausarbeitung von beruforientierten Bausteinen für den eigenen Unterricht

Termin: 28.08. - 10.09.2016
Stundenzahl pro Woche: 40
Ort: Schwäbisch Hall

GOETHE-INSTITUT

Schwäbisch Hall, den 10.09.2016

Für die Region Deutschland: die Organisationsleitung

die Institutsleitung

GOETHE INSTITUT

СЕРТИФІКАТ УЧАСНИКА

Наталія Баранова

з 27.06. по 28.07.2022 взяла участь у серії підвищення кваліфікації у рамках проєкту «Інтернаціоналізація професійної освіти» та успішно пройшла навчання на наступних семінарах:

	Семінар	Дата	Референтка	К-ть акад. год
1.	Мотивація підлітків на уроках з німецької мови	27.06. – 01.07.2022	Наталія Блажевська	15 акад. год
2.	Активне навчання: онлайн-інструменти на уроках з німецької мови	04.07. – 08.07.2022	Катерина Очеретіна	15 акад. год
3.	Використання електронної версії підручника «Menschen» від видавництва Hueber	05.07.2022	Ольга Годой	1 акад. год
4.	Використання платформи Zoom для онлайн-навчання	27.07. – 28.07.2022	Анна Патеюк	10 акад. год

03.08.2022

GOETHE-INSTITUT

Тетяна Павлова
референтка Педагогічна кооперація з німецької мови

Berufsnetz DE

GOETHE INSTITUT


СЕРТИФІКАТ
засвідчує, що
Баранова Наталія
«PROSKILLS. Англійська для профтехів»
Тетяна Ковриго,

PROskills

GoGlobal · FCA Finn Church Aid · Education Cannot Wait

СЕРТИФІКАТ

засвідчує, що

Баранова Наталія

взяв/-ла участь у практично-навчальному тренінгу з підвищення кваліфікації

«PROSKILLS. Англійська для профтехів»

в онлайн форматі, під час якого пройшов/-ла навчання з таких тем:

- Розвиток комунікативної компетентності через професійно-орієнтовані мовні ситуації.
- Компетентнісний підхід до планування занять та розробки завдань.
- Стратегії класного менеджменту: методичні рекомендації та формати співпраці.
- Формати змішаного навчання: методичні інструменти та найкращі практики для онлайн та офлайн режимів.
- Дієві способи реалізації студенторієнтованого навчання у ЗП(ПТ)О.
- Навчаємо кожного: інклюзивність, диференціація, мотивація на заняттях з англійської мови.
- Типи оцінювання, рефлексія, мотивація та формувальне оцінювання.
- Формулювання навчальних цілей за SMART-критеріями.

Дати проведення: 23.09.2025-26.09.2025 **Тривалість:** 10,7 годин (0,27 кредиту ЄКТС)

Сертифікат розроблено відповідно до п. 13 постанови КМУ від 21 серпня 2019 р. No 800 (із змінами і доповненнями, внесеними постановою КМУ від 27 грудня 2019 року No 1133).

Програму «Англійська для профтехів» організовано у межах Багаторічної програми стійкості (MYRP), що впроваджується ГО «ГО ГЛОБАЛ» у консорціумі на чолі з фінською міжнародною неурядовою організацією Finn Church Aid (FCA) за фінансової підтримки Education Cannot Wait (ECW).

Тетяна Коврига,
директорка ГО «ГО ГЛОБАЛ»

№ GC_ 13800 від 26.09.2025

Hamburg, Dec 12, 2025

fobizz Zusatzqualifikation Künstliche Intelligenz Deep Dive | Oktober - Dezember 2025

Nataliia Baranova

hat von Oktober bis Dezember 2025 an der 15-stündigen webbasierten "Zusatzqualifikation Künstliche Intelligenz (KI) - Deep Dive" teilgenommen. Vermittelt wurden vertiefende Kenntnisse zum Einsatz von Künstlicher Intelligenz im Bildungsbereich. Zudem wurde eine Mikro-Fortbildung und ein KI-Assistent zu einem selbstgewählten KI-bezogenen Thema als Projektarbeit entwickelt.

As part of the Certification Training, Nataliia Baranova completed the following online training courses:

- Bias und Diskriminierung in KI
- ChatGPT & fobizz KI-Tools in deinem Unterricht
- Die digitale Tafel der fobizz Tools
- Erklärbare Künstliche Intelligenz
- fobizz KI Chat & Assistenten entdecken
- fobizz Klassenräume: KI-Tools & Materialien mit Schüler*innen teilen
- KI-Agentensysteme in der schulischen Bildung
- KI Fokus: Bildgenerative Technologien verstehen
- KI Fokus: Sprachmodelle und Tokenizer
- KI Fokus: Umwelt und Nachhaltigkeit
- KI Fokus: Vertrauenswürdigkeit von Anwendungen
- KI-Kompetenz & EU AI Act: Grundlagen für die Schule
- Prompt Engineering für Lehr-Lern-Szenarien
- Veranstaltung zum Abschluss der Zusatzqualifikation KI Deep Dive
- Zusatzqualifikation KI Deep Dive - Projektwerkstatt

In the practical part of the Certification Training, Nataliia Baranova developed a project on the following topic and shared it with other teachers:

- Minifortbildungskurs Agentensysteme

Dr. Diana Knodel
fobizz | www.fobizz.com

Hamburg, Apr. 2, 2025

fobizz Zusatzqualifikation "Künstliche Intelligenz" Grundlagen (Februar-April 2025)

Natalija Baranova

Hat vom Februar bis April 2025 an der 24-stündigen webbasierten Zusatzqualifikation "Künstliche Intelligenz (KI) in Schul- und Unterrichtsalltag" teilgenommen. Hat dabei wichtige Grundlagen der Kompetenzentwicklung von Lehrkräften, Institutionen und Bildungsplänen. Darüber hinaus wurden Chancen, Herausforderungen und Grenzen der KI in der Bildung diskutiert. Zudem wurden Anwendungsbereiche und Werkzeuge der Nutzung von künstlicher Intelligenz in unterrichts- und bildungsbezogenen Kontexten und deren Auswirkungen erarbeitet.

As part of the Certification Training, Natalija Baranova completed the following online training courses:

- Aufbereitung des Kurses "Künstliche Intelligenz in Grundlagen | Februar 2025
- ChatGPT & Bard in Deutsch: Meine Generator
- Das digitale Tafelbild fobizz Tools
- Effektives Prompten in 5 Schritten
- Einführung in die fobizz Tools & Assistenten | Februar 2025
- Fobizz Generatoren: KI Tools mit Schüler*innen nutzen
- KI, fobizz, Arbeit und Nachhaltigkeit
- KI im Umgang mit Wissenschaft und Arbeiten
- KI in der Grundschule einsetzen
- KI-Kompetenz für Schüler: Grundlagen für die Schule
- KI-Leitfaden für Lehrende mit Jamovile
- KI macht Schule: Potenziale & Erfahrungen mit Schüler*innen KI
- KI und digitale Gerechtigkeit: Fresh Impulse für den Unterricht
- KI und Ethik: Bewusstsein, Umgang & Verwendung
- Projektwoche Teil 1: fobizz Vorbereitung
- Projektwoche Teil 2: fobizz Tutorials & Fragen
- Prüfungsfaktor KI: Bilder sucht
- Schnell: Fachspezifisches Unterrichtsmaterial & Texte & Aufgaben prompten
- Verabschiedung zum Abschluss der Zusatzqualifikation Künstliche Intelligenz | April 2025
- Webinar: Einführung in die Erstellung fobizz Bilder Tutorials & Assistenten

In the practical part of the Certification Training, Natalija Baranova develop et a project on the following topic and shared it with other teachers:

- Bio-Maker

D. Kindel